

# Menú Regular

## PROCESO DE CUPONES DE COMIDA PARA INVITADOS

1. Visite chop.catertrax.com o escanee el código QR para solicitar el(los) cupón(es) de comida.
2. Seleccione la cantidad de cupones que le gustaría recibir.
  3. Un cupón de \$5 le da derecho a una bandeja de comida para un invitado.
4. Complete el proceso de pedido y finalice el pago a través de la web.
5. El/los cupón(es) se entregaran en su habitación en un plazo de 45 minutos.
6. Después de recibir sus cupones, puede llamar al 4-FOOD o al 215-590-FOOD para realizar su pedido.
7. Cuando llegue su comida, proporcione al anfitrión de nutrición su(s) cupón(es) comprado(s).

★ ¡Pruebe nuestra aplicación de pedidos de comidas para pacientes! Esta solo está disponible para pedidos de comidas de pacientes y no para comidas de invitados. Haga clic en el ícono "Let's Eat" en su tableta proporcionada por CHOP o descargue la aplicación gratuita CBORD Patient App. ★



## CONDIMENTOS

- Margarina (margerine)
- Mantequilla (butter)
- Rodajas de limón (lemon wedge)
- Miel (honey)
- Azúcar (sugar)
- Splenda (splenda)
- Sal (salt)
- Pimienta (pepper)
- Condimento a base de hierbas (mrs. Dash)
- Ketchup (ketchup)
- Nutella (Nutella)
- Crema agria (sour cream)
- Salsa picante (hot sauce)
- Mayonesa light (lite mayonnaise)
- Mostaza (mustard)
- Jalea (jelly)
- Mantequilla de maní (peanut butter)
- Queso parmesano (parm cheese)
- Salsa barbacoa (BBQ Sauce)
- Azúcar morena (Brown sugar)
- Queso crema light
- Queso crema común (cream cheese)
- Jarabe (dietético o normal) syrup
- Mostaza a la miel (honey mustard)
- Salsa búfalo (Buffalo sauce)
- Semillas de girasol para untar (sunflower seed butter)

## BEBIDAS (drinks)

- Agua embotellada (bottled wáter), Chocolate caliente (hot chocolate), Cereza burbujeante (cherry bubbly)
- Leche desnatada (skim milk) • Leche 2 % (2% milk) • Leche entera (whole milk) • Leche con chocolate 1 % (chocolate milk) • Leche de almendra (almond milk) • Leche de soya sabor vainilla (vanilla soy milk) • Leche libre de lactosa (lactose free milk)
- JUGO (juice):** manzana (apple) • arándanos (cranberry) • naranja (Orange) • Té frío (iced tea) • Limonada (lemonade) • Limonada crystal light • ponche de frutas (fruit punch) crystal light • té frío crystal lite (iced tea)
- GATORADE:** naranja o lima limón (Orange or lemon)
- Ginger Ale • Ginger Ale de dieta (diet ginger ale)

# Menú Regular

Para hacer un pedido, marque la extensión **4FOOD** en su teléfono.

Llame entre las 6:30 a.m. y las 8:00 p.m. para elegir sus selecciones del menú.

Sus familiares también pueden pedir por usted desde casa llamando al **215-590-3663**.






[Consulte el reverso para ver las opciones de comidas para invitados](#)

★ [Consulte el reverso para hacer pedidos de comida para invitados y obtener información sobre nuestra aplicación para ordenar la comida de los pacientes](#) ★






### CEREAL CALIENTE (hot cereal)

- Avena oatmeal   • **Crema de trigo** (cream of wheat) 
- Agregar (add)** --  • **Azúcar morena** (brown sugar)  • **Pasitas (raisins)**  • **Canela** (cinnamon) 






### CEREAL FRÍO

- **Cheerios** 
- **Cinnamon Toast Crunch** 
- **Honey Nut Cheerios** 
- **Corn Flakes** 
- **Rice Krispies** 










### PLATOS PRINCIPALES DE

- **Huevos revueltos** (scrambled eggs) 
- **Claros de huevo revueltos** (egg whites) 
- **Palitos de tostadas francesas (4)** (french toast sticks) 
- **Plato de frutas con yogur griego** (fruit/yogurt plate) 
- **Panqueques de harina de trigo o suero de mantequilla, añada: arándanos azules o chispas de chocolate** (Pancakes: blueberry, chocolate chip, whole wheat or buttermilk) 

### ACOMPAÑANTE (sides)

- **Tocino** (bacon) 
- **Tocino de pavo** (turkey bacon) 
- **Salchicha de origen vegetal** (plant based sausage) 
- **Huevo duro** hard cooked egg 
- **Huevo revuelto** (regular eggs) 

### CREE SU PROPIO OMELET (BYO OMELET)

- **Elija su huevo (Choose your Egg)** ----
- Huevos normales** (regular) • **Claros de huevo** (egg whites) 
- **Elija su acompañamiento (Choose your Toppings)** ----
- **Cheddar** • **Suizo** (Swiss) • **Americano** • **Provolone**
- **Salchicha de pavo** (turkey sausage)  • **Tocino** (bacon) 
- **Salchicha de origen vegetal** (plant based sausage) 
- **Champiñones salteados** (mushrooms)  • **Cebollas salteadas** (sauteed onion) 
- **pimientos verdes** (green pepper)  • **Tomates**  • **Espinacas** (spinach) 
- \*\*3 acompañamientos solamente (3 toppings only)\*\***

### CREE SU PROPIO SÁNDWICH DE DESAYUNO

- **Elija su pan (choose your bread)** ----
- Bagel** • **Bagel integral** (ww bagel)  • **Muffin inglés** (english muffin)  • **Pan blanco** (white bread)  • **Galleta integral** (biscuit) 
- **Elija su huevo (choose your egg)** ----
- Huevos normales** (regular) • **Claros de huevo** (egg whites) 
- **Elija su queso (choose your cheese)** ----
- Americano** • **Provolone** • **Suizo** (Swiss) • **Cheddar**
- **Elija su proteína (choose your protein)** ----
- Tocino** (bacon)  • **Medallones de salchicha** (sausage)  • **Tocino de pavo** (turkey bacon)  • **Salchicha de origen vegetal** (plant based sausage) 







### FRUTA Y YOGUR fruit/yogurt

- **Rodajas de manzana** (apple slices) 
- **Banana** 
- **Naranja** (orange) 
- **Moras frescas** (berries) 
- **Uvas rojas** (grapes) 
- **Dados de melocotón** (peaches) 
- **Salsa de manzana** (apple sauce) 
- **Aguate (1/2)** (avocado) 
- **Yogur de dieta: fresa, vainilla** (lite yogurt: strawberry or vanilla) 
- **Queso Cottage** (cottage cheese) 
- **Bebida de yogur Chobani: melocotón o moras variadas** (chobani yogurt drink: mixed Berry or mango) 



















### CESTA DE PAN (bread)

- **Bagels: trigo, blanco, de canela y pasas** (whole wheat, White, cinnamon raisin) 
- **Pop Tarts** 
- **Muffin inglés** (English muffin) 
- **Muffin: banana o arándanos azules** (banana or blueberry) 
- **Galleta** (biscuit) 


### SOPA Y ENSALADA (soup & salad)

- **Pollo con fideos** (chicken noodle) 
- **Tomate y albahaca** (tomato basil) 
- **Caldo de carne** (beef broth) 
- **Caldo de pollo** (chicken broth) 
- **Ensalada César de acompañamiento** (side Caesar salad) 
- **Ensalada jardinera de acompañamiento** (side garden salad) 



### PLATOS PRINCIPALES (entrees)

- **Deditos de pescado** (fish sticks) 
- **Pollo a la parmesana** (chicken parm) 
- **Alitas deshuesadas (salsa búfalo o barbacoa)** (boneless wings-buffalo or BBQ) 
- **Pollo marinado y asado** (marinated chicken) 
- **Hot dog** 
- **Nuggets de pollo** (chicken nuggets) 
- **Tiras de pollo** (chicken tenders) 
- **Taco de pollo o res** (chicken or beef tacos) 
- **Añada: salsa, crema agria, lechuga y queso rallado** (salsa, sour cream, lettuce, shredded cheese) 
- **Bacalao a la jardinera** (cod) 
- **Quesadilla de pollo o queso** 
- **Plato de hummus, verduras y pita**  (pita, veggie, hummus plate)
- **Ensalada César de pollo** (chicken Caesar salad) 
- **Wrap César de pollo** chicken cesar wrap 
- **Uncrustable** 
- **Penne con salsa de carne** (penne & meat sauce) 
- **Penne con salsa marinara** (penne & marinara) 
- **Philly Cheesesteak** 

### CREE SU PROPIO SÁNDWICH (BYO SANDWICH)

- **Elija su pan (bread)** ----
- Pan integral** (WW Bread)  • **Pan blanco** (White bread)  • **Hoagie Roll** 
- **Elija su proteína (protein)** ----
- Lonchas de jamón** (ham)  • **Lonchas de pavo** (turkey) 
- **Ensalada de pollo** (chicken salad)  • **Ensalada de atún** (tuna salad) 
- **Elija su queso (cheese)** ----
- Americano** • **Cheddar** • **Provolone** • **Suizo** (Swiss)
- **Elija sus complementos (toppings)** ----
- Hummus**  • **Rodaja de pepinillo** (pickles)  • **Rodaja de tomate** (tomato)  • **Hoja de lechuga** (lettuce)  • **Cebolla roja en rodajas** (red onion)  • **Tocino** (bacon)  • **Aguate** (avocado) 

### CREE SU PROPIA PARRILLA (From The Grill)

- **Queso derretido** (grilled cheese) 
- **Quesoburguesa** (cheese burger) 
- **Sandwich de pollo a la brasa** (grilled chicken sandwich) 
- **Sandwich de pollo apanado** (breaded chicken sandwich) 
- **Hamburguesa** (hamburger) 
- **Hamburguesa de pavo** (turkey Burger) 
- **Hamburguesa vegetarian** (veggie Burger) 
- **Elija su pan (choose bread)** ----
- Pan integral** (wheat bread)  • **Pan blanco** (White bread)  • **Pan de hamburguesa** (hamburger roll) 
- **Elija su queso (choose cheese)** ----
- Americano** • **Cheddar** • **Provolone** • **Suizo** (Swiss)
- **Elija sus complementos (choose toppings)** ----
- Hummus**  • **Rodaja de pepinillo** (pickles)  • **Rodaja de tomate** (tomato)  • **Hoja de lechuga** (lettuce)  • **Cebolla roja en rodajas** (red onion)  • **Tocino** (bacon)  • **Aguate** (avocado) 
- **Pizza personal** ----
- Queso** (cheese)  **Pepperoni** 
- Vegetales** (hongos(mushroom), pimientos (peppers), cebolla (onion)) 

### CREE SU PROPIO SALTEADO (BYO STIR FRY)

- **Elija arroz o fideos (choose your rice/ noodles)** ----
- Arroz integral** (br rice)  • **Arroz blanco** (White rice)  • **Lo Mein (fideos)** 
- **Elija su proteína (choose your protein)** ----
- **Tofu**  • **Pollo** (chicken) 
- **Elija sus complementos** ----
- Hongos** (mushrooms)  • **Brócoli** (broccoli)  • **Zanahoria** (carrots)  • **Pimientos** (peppers) 
- **Choose Your Sauce** ----
- Teriyaki**  • **Agri dulce** (sweet & sour) 

### CREE SU PROPIA ENSALADA (BYO SALAD)

- **Elija su lechuga (choose your lettuce)** ----
- Espinaca** (spinach)  • **Romana** (romaine) 
- **Elija su proteína (choose your protein)** ----
- Pollo asado** (grilled chicken)  • **Tofu** 
- Ensalada de pollo** (chicken salad)  • **Ensalada de tuna** (tuna salad) 
- **Elija sus complementos (choose your toppings)** ----
- Hummus** • **Aguate** (avocado)  **Tomate** (tomato) 
- **Queso Cheddar** (cheddar cheese)  • **Huevo duro** (hard boiled egg) 
- **Pepino** (cucumbers)  • **Pimiento** (peppers)  • **Brócoli** (broccoli) 
- **Cebolla** (onions)  • **Croutons**  • **Frijoles negros** (black beans) 
- **Elija su aderezo (choose your dressing)** ----
- Vinagre Balsámico** (balsamic)  • **César** (Caesar)  • **Italiano** (italian)  • **Salsa ranch** (ranch) 

### VEGETALES Y ACOMPAÑANTES (veggies & sides)

- **Brócoli** (broccoli) 
- **Judías verdes** (green beans) 
- **Zanahorias** (carrots) 
- **Frijoles negros** (black beans) 
- **Arroz integral** (Brown rice) 
- **Arroz blanco** (White rice) 
- **Penne con mantequilla** (buttered penne) 
- **Patatas fritas** (fries) 
- **Puré de patatas** (mashed potatoes)  **Salsa de ave** (poultry gravy)  • **Salsa gravy** (Brown gravy) 
- **Macarrones con queso** (mac n cheese) 
- **Palitos de mozzarella** (mozzarella sticks) 
- **Galletitas Goldfish** (goldfish crackers) 
- **Chips de patatas al horno** (baked chips) 
- **Pretzels** 
- **Tortilla Chips & Salsa** 

### POSTRES (dessert)

- **Congelados (frozen)** ----
- **Batido de moras** (Berry smoothie) 
- **Paleta de fresa** (strawberry popsicle) 
- **Cono con helado de vainilla o chocolate** (ice cream swirl cone) 
- **Varita congelada de arándanos y frambuesa** (blue rasp pop) 
- **Helado de vainilla** (vanilla ice cream) 
- **Helado de chocolate** (choco ice cream) 
- **Nieve de frambuesa** (raspberry sherbet) 
- **Jugo congelado de cereza o limón** (cherry or lemon wáter ice) 
- **Batido de vainilla o chocolate** (chocolate or vanilla ice cream) 
- **Natilla (pudding): Vainilla o chocolate** (vanilla or chocolate pudding) 
- **Gelatina roja** (red gelatin) 
- **Galletas (cookies)** ----
- **Mini chispas de chocolate o azúcar** (chocolate chip or sugar) 
- **Pastel y tartas (dessert)** ----
- **Brownie** 
- **Bocadillo de Rice Krispie** (rice krispy treat) 
- **Postre helado de Mini Oreo** (oreo parfait) 
- **Tarta de manzana** (apple pie) 
- **Pastelito de caramelo y pretzel** (caramel pretzel cupcake) 
- **Pastelito de M&M** (m&m cupcake) 